

ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム

2017年11月27日



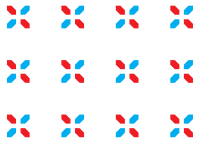
THE GOVERNMENT
OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Ministry of the Economy



CHAMBRE DE
COMMERCE
LUXEMBOURG

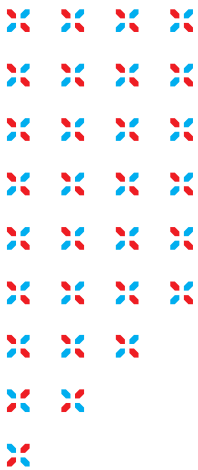
LUXEMBOURG

LET'S MAKE IT HAPPEN



ご招待: ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム

ロジスティクス、観光、デジタルセミナー併催



ルクセンブルグ大公殿下、同妃殿下の国賓訪問行事の一環として、ルクセンブルク商業会議所、ルクセンブルク経済省、在日ルクセンブルク大公国大使館、及びルクセンブルク貿易投資事務所（東京）は、謹んで皆様を以下のイベントにご招待いたします。

ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム

日時： 2017年11月27日（月）10.15開始

場所： 帝国ホテル 東京

〒100-8558

東京都千代田区内幸町1-1-1

T 03 3504 1111

www.imperialhotel.co.jp

※ 日英同時通訳あり

ご参加お申込みは2017年11月16日（木）までに、EVENTREGISTのイベント専用ウェブサイト <http://eventregist.com/e/nFIPRjR8LdCK>（パスワード：LJBF2017）にてお申込みいただくか、別添のお申し込み用紙に必要事項を記入の上、FAX（03-3265-9624）またはメール(tiotokyo@mae.etat.lu)でお送りください。

お問い合わせ先:

ルクセンブルク貿易投資事務所（東京）

M tiotokyo@mae.etat.lu

T 03 3265 5052

ルクセンブルク情報はこちらから:

✎ visitluxembourg.jp and

✎ www.investinluxembourg.jp



ベルギー・ルクセンブルグ市場協議会
Belgo-Luxembourg Market Council



イベント参加費は無料ですが、必ず事前申込・登録をお願いします。スペースには限りがございます。定員を超えるお申込みがあった場合は抽選にさせていただきます。ご希望に添えない場合もございます事をご了承ください。FAX、若しくはメールでお申込の方には後日QRコード記載の参加票をお送りいたします。EventRegisitからお申込の方は、抽選結果発表の後、ウェブサイトから発行・発送されます。

公式オープニング・セッション

場所: 帝国ホテル本館4階 桜の間

PROGRAMME

- 09.30 - 10.15** **開場・受付**
※ 警備上の事情により、10時15分までには必ずご着席いただきますようお願い申し上げます。公式使節団入室後は、入室をお断りさせていただく場合もございます。ご理解・ご協力くださいますようお願い申し上げます。
- 10.30** **ご挨拶**
ルクセンブルク大公殿下
- 10.35** **来賓ご挨拶**
一般社団法人日本経済団体連合会 ヨーロッパ地域委員長 佐藤 義雄 氏
独立行政法人日本貿易振興機構 (ジェトロ) 副理事長 赤星 康 氏
- 10.45** **基調講演**
エティエンヌ・シュナイダー ルクセンブルク副首相 兼 経済大臣
ピエール・グラメニヤ ルクセンブルク財務大臣
- 11.05** **プレゼンテーション「ルクセンブルク、魅力的であり続ける欧州の国」**
ルクセンブルク商業会議所 ディレクター・ジェネラル カルロ・テーレン
- 11.15** **覚書署名**
- 11.30 - 11.45** ***** 休憩・以降各セッション会場へ移動 *****
- 11.45 - 12.45** **ロジスティクスセミナー、観光セミナー、LIVEピッチセッション併催**
(詳しくは別添のプログラムをご覧ください。)
- 13.00 - 14.00** **ネットワーキング・ランチレセプション (立食)**
場所: 帝国ホテル本館17階 インペリアルラウンジ アクア
- 14.00 - 16.15** **デジタル・セミナー**
(詳しくは別添のプログラムをご覧ください。)

ロジスティクスセミナー

『欧州SCM戦略の再構築』

場所：帝国ホテル本館2階 蘭の間

SUB-PROGRAMME 1

- 10.15 - 11.30** オプション: ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム (別添をご参照ください。)
- 11.45 - 11.50** イントロダクション
- 11.50 - 12.05** 第4次産業革命とグローバルSCMの高度化
株式会社野村総合研究所 主席研究員 藤野 直明 氏
- 12.05 - 12.20** ヨーロッパの物流拠点としてのルクセンブルク
ファナックヨーロッパ 社長兼CEO / ファナック株式会社 専務執行役員
丹澤 信一 氏
- 12.20 - 12.35** ロジスティクスハブ・ルクセンブルク - 欧州ディストリビューションのための
オーダーメイド・ソリューション
ルクセンブルク経済省 ロジスティクスディレクター ダニエル・リーバーマン
- 12.35 - 12.45** 質疑応答
- 13.00 - 14.00** ネットワーキング・ランチレセプション (立食)
場所：帝国ホテル本館17階 インペリアルラウンジ アクア

観光セミナー

『感動の体験をルクセンブルクで』

場所: 帝国ホテル本館2階 牡丹の間

SUB-PROGRAMME 2

- 10.15 - 11.30** オプション: ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム
(別添をご参照ください。)
- 11.45 - 11.50** ご挨拶
ルクセンブルク経済省・観光担当部長 リッキー・ウォール
- 11.50 - 12.15** プレゼンテーション:
世界でただひとつの大公国、ルクセンブルクのおすすめ観光情報
ルクセンブルク・フォー・ツーリズム局長 アンヌ・ホフマン
- 12.15 - 12.30** 質疑応答
- 12.30 - 14.00** ネットワーキング&軽食レセプション (立食)
参加ルクセンブルク企業:
- Accor Hotels Luxembourg
 - Brain & More
 - Château d'Urspelt
 - Euro-Asie
 - Goeres Horlogerie
 - John Paul
 - Luxembourg City Tourist Office
 - Park Inn by Radisson Luxembourg City
 - RAK Porcelain Europe
 - Sakura Voyages
 - Travel Pro American Express

※ 観光セミナーのお申込は、
窓口であるCWW社、担当・渋谷(Ms.)までご連絡ください。
nanako@cww.travel (観光関係事業者向け)

LIVE ピッチセッション

場所：帝国ホテル本館4階 桜の間

SUB-PROGRAMME 3

11.45-12.45のLIVEピッチセッションでは、ルクセンブルク企業・組織が彼らの事業概要や活動内容について、また日本企業様にご提供できるビジネス機会について数分間のプレゼンテーションで御紹介します。

ピッチ参加ルクセンブルク企業リスト：

Apateq

www.apateq.com - エコテクノロジー

Deloitte

www.deloitte.lu - サービス

EBRC

www.ebrc.com - ICTサービス

European American Enterprise Council

www.eaec.lu - サービス

LU-CIX

www.lu-cix.lu - ICT業界団体

Luxinnovation

www.luxinnovation.lu - 国立イノベーション促進機関

Realab

www.realab.lu - ICT/オーディオビジュアル

ピッチ・セッションの後、ルクセンブルク制作のアニメーションを紹介するショートムービーが上映されます。

デジタルセミナー: 『デジタルエコノミーと スマートモビリティ』

場所：帝国ホテル本館3階 鶴の間

SUB-PROGRAMME 4

- 10.15 - 11.30** オプション：ルクセンブルク・日本 ビジネス フォーラム
(別添をご参照ください。)
- 13.00 - 14.00** ネットワーキング・ランチレセプション (立食)
場所：帝国ホテル本館17階 インペリアルラウンジ アクア
- 14.00** イントロダクション
ルクスイノベーション デジタルエコノミー
セクターディベロップメント責任者 ダヴィッド・フォイ
- 14.05** ルクセンブルクのインフラ：欧州のセンター・オブ・エクセレンス
Lu-Cix CEO クロード・デムス 氏
- 14.20** ユビキタス・コンピューティング/スマートシティ
INIAD (東洋大学 情報連携学部) 学部長 坂村 健 教授
- 14.35** 航空貨物4.0：インテリジェント・サプライチェーン
Champ Cargosystems CEO アルノー・ランバート 氏
- 14.50** HPCとビッグデータ・AIの融合インフラ - 東工大TSUBAME3.0と産総研
ABC1
東京工業大学 学術国際情報センター 教授
産総研・東工大 実社会ビッグデータ活用オープン
イノベーションラボラトリ (RWBC-OIL) ラボ長 松岡 聡 教授
- 15.05** 欧州の自動走行：越境デジタル・テストベッド
ルクスイノベーション デジタルエコノミー
セクターディベロップメント責任者 ヨースト・オルジェンス
- 15.20** SIP自動走行システム
内閣府SIP (Cross-Ministerial Strategic Innovation Promotion Program)
自動走行システム サブプログラムダイレクター、
日産自動車株式会社 グローバル技術渉外部 技術顧問 福島 正夫 氏
- 15.35** 欧州コネクテッド・カーのM2Mプロジェクト例とその課題
Post Telecom ディレクター クリフ・コンスブルック 氏
- 15.50** 日本のITS向け無線通信の規格とガイドラインについて
一般社団法人電波産業会 研究開発本部 ITSグループ担当部長 瀬川 倉三 氏
- 16.05** まとめ

ルクセンブルク-日本・ビジネスフォーラム & ロジスティクス／観光／デジタル・セミナー

開催日時：2017年11月27日 / 場所：帝国ホテル東京

お申込みフォーム

ご芳名 / Name : _____ /
お役職名 / Title: _____ /
部署名 / Section: _____ /
会社名 / Company: _____ /
電話番号 / TEL: _____
E-mail: _____
Website: _____

- 参加希望セッション:
- 10.15 ~ 11.15 オフィシャル・オープニング・セッションに参加する
11.45 ~ 12.45 (以下の2つのセッションの内1つを選んでください。)
 - ロジスティクス・セミナーに参加する
 - LIVE ピッチセッションに参加する
 - 13.00 ~ 14.00 ネットワーキング・ランチ・レセプションに参加する
 - 14.00 ~ 16.15 デジタル・セミナーに参加する
 - 通訳を必要とする
- ※ 観光セミナーはこちらのサイトからはお申込できません。
窓口であるCWW社、担当・渋谷(Ms.)までご連絡ください。
nanako@cww.travel (観光関係事業者向け)

お申込・お問い合わせ先:

ルクセンブルク貿易投資事務所 (東京)

M tiotokyo@mae.etat.lu

T 03 3265 5052 / F 03 3265 9624

ルクセンブルク情報はこちらから:

- ✎ visitluxembourg.jpn.com and
- ✎ www.investinluxembourg.jp



ベルギー・ルクセンブルグ市場協議会
Belgo-Luxembourg Market Council



日英同時通訳あり。イベント参加費は無料ですが、必ず事前申込・登録をお願いします。スペースには限りがございます。定員を超えるお申込みがあった場合は抽選にさせていただきます。ご希望に添えない場合もございます事をご了承ください。FAX、若しくはメールでお申込の方には後日QRコード記載の参加票をお送りいたします。EventRegisitからお申込の方は、抽選結果発表の後、ウェブサイトから発行・発送されます。